



Les informations paraissant dans la rubrique «Association du personnel» sont publiées sous la seule responsabilité de l'Association du personnel du CERN.

STAFF ASSOCIATION

The information presented in the Staff Association section of the Bulletin is published under the sole responsibility of the CERN Staff Association.

ANNUAL GENERAL MEETING - MAY 1981

Item Nr. 10 of the Draft Agenda

The Staff Council will submit modifications of its Statutes to this year's Annual General Meeting, which foresee (among other things) an improvement in the representation of non-paid Associates. The relevant paragraphs are as follows (free translation from the original French text) :

"CHAPTER II - MEMBERSHIP

Article 5

- a) The following shall be ordinary members of the Association :
 - i) Staff members, laboratory staff, fellows, paid associates, guest professors and apprentices ;
 - ii) Unpaid associates who have a contract for a period of at least 9 months, that foresees between 80% and 100% working time at CERN ;
 - iii) Unpaid associates not covered by (ii), students, corresponding fellows and travelling fellows.
- b) Provided that they submit a written application and renew it periodically, pensioners shall be special members.

CHAPTER IV - GENERAL MEETINGS

Article 10

- a) Any member of the Association shall have the right to attend the General Meeting.
- b) Ordinary members shall be entitled to vote.

- c) In matters related to a subject which, according to the CERN Staff Rules and Regulations, applies only to certain categories of members of the personnel, the latter alone shall have the right to vote on such matters. The Chairman of the session, under the control of the Meeting, shall apply this provision.

CHAPTER V - THE STAFF COUNCIL

Article 16

.....

- c) The ordinary members referred to in Article 5(a)(i) shall be divided into three colleges :
.....
- d) Notwithstanding Article 16(c), if several electoral groups in the same Division wish to form a common group, they can do so by submitting a written request to the Election Committee, signed by at least 50% of the electors in each of these electoral groups. The common group shall then be represented on the Council by a number of delegates equal to the number of groups that have merged.
- e) The ordinary members referred to in Article (5)(a)(ii) constitute a single electoral group. They shall be represented by three delegates on the Council.
- f) The ordinary members referred to in Article 5(a)(iii), provided they have first registered on the electoral lists, shall form a single electoral group, and shall be represented by two delegates on the Council.
- g) The special members shall be represented on the Council by two observers.
....."